

# Pacific Herald.

Nr. 34.

Parkland, Washington, 19de August 1904.

14de Aarg.

## En Kæppepiges Tale for at Guttehjem er bygget.

Kristne Nordmand Tale for Kjærligheden.

Tale for Gaven til min „Alle Bror," Tale, at ogsaa han kan finde Freden i det dyrebare Frelsens Ord.

Tale og alle Tale fra Børnehjælpere, Som har hørt om Jesu Ord, og hørt om Jesu som kan lindre Smerteter.

Og som Kjærlig følger vore Fjed.

Sid jeg havde tusind, tusind Munde, Rangt tusind Tunger i hver Mund! Saa min Tale den tusindfold høres kunde.

Oder Norges Dale, Fjeld og Sund.

Velke Gud af Hjertets dybe Glæde, Han som først og sidst er Gaven og Gaver.

Han som omst kan Hjertene berede Til i Tro at være „Raadens Rar."

Kjære Gud! velsign, velsign dem alle, Som ei glemme vil at arme smaa; Gjør dem glæde, lad din Raade falde Rig og Røn paa deres fjerne smaa!

Kristne Nordmand, bliv ei træt at gjøre

Godt mod dem som kom fra uglef Broa.

Jesús vil nok hviile dig i Dre „Det er mig, du elsker i de smaa!" Elizabeth Berner.

„Lader de smaa Børn komme til mig og forklarer dem alle, thi Guds Rige hører saadanne til." Mat. 10, 14.

Efter Jesu Ord bringer vi vore Børn til ham, som er Børnens Ven. Vi bringer dem til ham i Daaden, i Bønner, ved Formaning og Eksempler, vi bringer dem til ham i det Ord, hvor han selv siger, han er at finde, hvor han lever og virker. Og aldrig

ved vi dem bedre & vore end ved Jesus. Thi han kan se dem fra det Ord. Der i Verden er saa meget oadt. Der er vel meget godt ogsaa, men der er endnu mere oadt. Og naar det onde Magt over Børnene, kommer de ikke ind i Guds Rige. De fortæller sin Bestemmelse. De naar ikke sit Maal. Men er der ingen af os, som er Forældre, der kan tænke paa dette uden Frygt og Angst, saa kan vi jo ikke gjøre vore Børn større Tjeneste end at bringe dem til Jesus. Ikke bare mens de er smaa. Ogsaa naar de vokser til og blir store. Ikke bare i Daaden, ogsaa i Bønner, ved Formaning og Eksempler. Ogsaa gennem Ordet. Og lad os bede Gud om Raade og Kraft til her at være tro. Jeg glemmer aldrig, hvad en Mor saa og bedrøvet sig for paa sit Dødsleie: „At jeg ikke

forlod Jesu Ord og bragte mine Børn til ham, mens de var smaa, nu hørte fra ham." Og hun fik er de blev denne sin Synd. Men i sent Fjed for Troen paa Jesus. Istedes det havde vi skilt. O, at Gud maatte saa velsigne alle Forældre til Ridsjæ.

Der nord har vi mange smaa Børn, lade i Fjeldene og op paa Fjeldene. Der har de sine Hjælpere, sine Forældre eller hos sine Plejefædre. Ogsaa ind i disse Hjem lyder nu Jesu Ord om at bringe Børnene til ham. Og Forældrene hører blise Ord, ja de fortaar dem ogsaa, thi nu har Kæpperne hørt Guds Ord paa sit eget Sprog, ligesom det fortaales dem paa deres eget Talemåal. Men det er ikke saa godt med det. Selv blir Kæppebørnene „trifne" de saavel som Nordmandsbørnene. Formaningerne og Eksemplerne udeblir vel heller ikke. Ordet er der nok ogsaa. Men Naturligvis, Levets, Afhængighed og andre Ting lægger mange Hindringer ind i vejen for den kirkelige Opdragelse. Og Kæppebørnene er ganske vist utvilsomt rensket end Nordmandsbørn, hvor der er end mangen Gang ogsaa de naar op af Kristendommens Velsignelser. Det

er derfor vist, at Jesus tager Kæppebørnene med og lægger dem foruden vore egne Børn paa vore Hjælpere og manende siger os: „Glem ikke at tage de smaa Kæppebørn med, naar du bringer dine egne Børn til mig. Thi ogsaa for dem er Guds Rige bestemt." Og det er det. Thi der er ikke Personskæbelse hos Gud. Der er ikke Jøde eller Healer, der er ikke Trol eller Fri. Gud vil have os alle om sig i sit Rige baade Kæpper og Nordmand, ligesom der er Plads for alle. Og de smaa tager jo jærlig liden Plads op. Saa lad os komme i sit Ord Nu ogsaa ligeoverfor Kæppebørnene. Lad os bringe dem til ham.

Det kunne vi nu ogsaa, om end ikke i den Udstrækning, som ønskeligt vilde være. Der er nemlig adskilligt et Hjem for de lappiske Børn og indbydes de til at tage ind her, mens de er smaa og blive der til de vokser til og blir store. Det er ikke for at tage dem bort fra Verden, men for at bevare dem fra det onde. Og det er meget oadt, som de er udsatte for, naar vi tænker paa Naturdødsen og Levets og Afhængigheden hos Kæpperne. Men her kommer de bort fra alt dette, her bringes de ind under Jesu velsignende Hænder. Ikke for at de skal ophøre at være Lapper, ikke for at de skal tabe Kjærligheden til sit Folk og det Land, men for at de skal faa kirkelige Opdragelse og blive rensket og velsignende paa dem og give dem Kraft til at sejre over det onde, som man i dem i Blod og Lykke dem paa en del re Raade end for med Kjærlighed til det Folk, der er deres. Men ikke og ikke mindst, for at de under disse velsignende Hænder ved blivende kirkelig Opdragelse om muligt ogsaa kunne bevares fra at forfalle sin Bestemmelse. Og Gud vore takket, at vi har Lov til at hjælpe de lappiske Forældre med deres Børn opdragelse, med at bringe deres Børn til Jesus. Vi skal os imidlertid ogsaa i denne Gjærning søge til den Troslab, som er vorte. Det lydes imidlertid ikke, lige-

saalidt som med nogen Gjærning i Guds Rige, uden at vi gjør det paa Jesu Ord, i Tro paa det og i Samfund med ham, som bor i Ordet og som lever og virker i det. Uden ham kunne vi intet udrette. „For egen Kraft er intet vort." Men i ham og ved ham blir vi stærke. Og hans Kraft fuldkommer i vor Skredelighed. Lader os aldrig tabe det af Munde.

Herre, du ruste os da til Gjærningen og velsigne den. Amen.

## 215. Samsons sidste Havn

Samson havde fortraadig sin Hemmelighed for Dalila, og hun stak af hans Honehaare, og saaledes blev han tvungen og overvaldet af Filistæerne. Hans Kraft var vegen fra ham. Ja, det betyder, at Herren var vegen fra ham. Han havde tabt Troen paa Gud og brudt sit Bælte til ham. Naar en blir en troende og ved Troen kommer i Fjæring med Gud og sidsenfor fornegter sin Tro og lar Verden sin Raaderum, de er Guds Mand vegen fra ham. Samfundet med Gud er lost. Det er en sorgelig Tilstand.

Filistæerne stal Linene ud paa Samson, bandt ham med Rødder og, og han maatte male Korn i Fangekædet. Det var det tungeste og simpleste Slædearbejde. Saaledes kommer de, som har tabt Hænder og Troen, ofte i legemlig Slæde og stor Glendighed, og man erfare, hvilken Jarmet og Hjerteløst det sætter med sig, at forlade Herren, deres Gud.

Dog sanden en Trængsel skal tjene dem til gode. I sin Glendighed, i sit Fangekæde stod Samson igjen op af sit Fald og omvendte sig til Gud. Hans Haar begyndte at vokse. Guds Haar vendte tilbage til ham igjen. Han fik en god Ende. Han vrede under Ven til Gud. Gud reiser dem, som han fra Begyndelsen har udvalgt og udset til sin Tjeneste, naar de er faldne, op igjen af deres Fald,

for at de gjør Bod og bød i Troen og naar Troens Naal, Sjælens Hælle.

Somson gjorde ved sin Død en stor Helligjerning. Da Filistæerne holdt en stor Fæst til Værelse for sin Gud Dagon, og Filistæernes Hæder, Mænd og Kvinder, bevæbnet 3000, var samlede paa Afguds-templets Tag, led de Somson hen, for at han skulde lege for dem. Men Somson greb om de to mellemste Stutter, som Templet hvilede paa, og sæder dem i Herrens Kraft, som hele Bygningen styrtede ned og alle Filistæerne tilgedes Somson blev begrebet under Ruinerne. Saaledes ydede Somson sit Folk større Hjælp ved sin Død end ved sit Liv. De døde, som døde ved hans Død, var flere end de, som døde ved hans Liv. Han står sig her ved sin Livs Ende eller som et Billede paa Kristus, den største Helt. Kristus har netop ved sin store Baner og Foragt, med sin Uheld og Død skaffet sit Folk Hjælp. Han har jo ved sin Død tilveiebragt Hælle for os.

#### 214. Mikas Billedtjeneste.

Den 17.

Den Dømtidens Tid, har i den sidste Del af dette Tidrum, med det meget høitideligt til i Israel. Der forekom en meget Ting. Derom saar vi her her et Exempel. I Israels Stamme havde en Mand ved Navn Mika kjøbt en stor Sam Penge fra sin Naber, 1100 Sefel Sølv. Men da Naberen koste Forhandelse over Tyven, blev han hængt og forskuffet og gav sin Naber tilbage det, han havde lagt. Hans sønspændte ham for dette og helligede, som han sa, Pengene til Gud og vilde med dem oprette en Guds-tjeneste. Han led sin Søns hellige et Billede af Gud i en Guld-kæbe for 200 Sefel, rimeligvis Billede af en Søn, der blev givet Navnet Jichona. Og for dette Billede byggede Mika et Guds-hus og gjorde en præstelig Værelse og indrettede en fuld Guds-tjeneste, der blev holdt i Gang med Mellem af Pengene. Ja, I gjorde en af Mikas Søns Guds-tjeneste, der efter en Vælt af Juba Stamme, som var kommet til paa en Kælle, og som af Mika blev holdt fast i dette Tidrum. Mika indvillig sig, et Herren vilde gjøre vel imod ham. En saadan selvsvalgt Guds-tjeneste udenfor det Etab, Gud havde bestemt, og det var dengang Tabernaklet i Silo, var for Herren en Bederskyggelighed, selv om en i en god

Mening indrettede saadan Tjeneste. Men den største Bederskyggelighed i dette Tilfælde var det, at der i Mikas Helligdom imod Guds udtrykkelige Forbud blev vist et Billede guddommelig Værelse. Det skal ogsaa vi lægge os til paa Minder: At kalde Guds-tjeneste er for Gud en Bederskyggelighed, det er den største Synd, den er i Guds Ord endnu værre end Tyveri og lignende grove Laster. Det er Herren imod, at Mennesket selv vælger sig en Guds-tjeneste og udgør sin egen Bisdom for Guds Ord. Men endnu værre er det, naar Mennesket opretter en Guds-tjeneste, som ligefrem strider mod Guds Ord og Bud, det er, sætter frem falsk Lære og foretager den som Guds Ord.

#### Sangerstævnet.

Hjerte „Gerald.“

Med stor Begjærlighed og Glæde har underlegende læst Beretningen om Sangerstævnet i Seattle og om Partisandringernes Deltagelse deri. Jeg synes at se, hvorledes disse 65-årede Gutter spreder omkring ved Depotet i Parkland, fraspilende af Glæde over at komme ud i Verden og kæmpe for Landværkstranden. Ja hvorfor ikke være det? Det er ju som det har været, at ogsaa adskillige Klottere og gamle Konstantinere drager ud for ved Arbejde og Eksempel at fremme Interessen for edel Sang og ren Musik. Hvorfor skulde de være holdt foræmmede Hænder, som syntes det var under deres Værdighed at blande sig med andre i Befrædelsen herfor? Juk slige skulde gjøre sig trætlig gjældende for den gode Sag sammen med de yngre, som trænger Støtte og Opmuntring. Derfor holder kun frem som I skriver.

Det tør de hævde, at I ogsaa med Eder kan faa i Gang kirke-lige Konserter og Sangerstævner, der paa Se og Land turde levere nogle af Hittens Hæmpelmer og jublende Seierstøner, der vilde hævde som en forstikkende Blodstreg og et rørende Bud over de liggende Stæder, som I allerede har samlet. Derfor tilkøbe med Arbejde og Tal for Strædet ønskes af eders hengivne,

B. D.

Los Angeles, Cal. 8 Aug. '04.

#### CARDS! CARDS!!

—o—

Your name written in white ink on 12 colored cards for 5-cent stamps. Write to



Instructor in penmanship.

Pacific Luth. Academy,  
Parkland, Wash.

#### A. S. Johnson & Co.

Paints, Oils, Brushes, Wall Paper and Glass.

Estimates Given on Papering and Glazing.

We Carry a full line of Wall Paper and  
Room Moldings, Sash  
and Doors.

1309 PACIFIC AVENUE

TELEPHONE 505.

Tacoma Wash

CARL WILLIAMS.

A. BERGGREN.

#### Tacoma Clothing CO.

Skandinavisk Klædehandel. Mands og Genders  
Klæder, Hænder, Overst, Hatte,  
Støvler og Sko.

Et stort Udvalg — Lave Priser.

1342 Pacific Ave., Tacoma, Washington.

#### LUMBERMEN'S NATIONAL BANK

W. E. Bilven,  
Cashier.

Stephen M. C. Appleby,  
Asst. Cashier.

BERLIN BLDG. COR. 11th & Pac. Ave.

CAPITAL,

\$100,000.

Almindelig Bankforretning udfores. Betaler 3 Procent paa Indskud. Vekaler paa skandinaviske og fremmede Landelrjebes og sælges. Sælger skandinaviske Kroner. General Dampskibs og Emigrations Agenter.

Tacoma

Washington.

#### Jensens Skandinaviske Apothek

flytter 1ste August til Corner of H og A

Man kan se det fra Peoples Store

Naar De behøver Mediciner Sydrg Jensen

og spar Penge

## „Engleflugt“ i Los Angeles, Cal.

Noget saadant har man her i denne rige og opfindsomme By, der har Væsen af at have bygget det første og herligste Orgel i Verden, som nu findes paa Udstillingen i St. Louis. Men hvad er da dette for noget? „Engleflugt“? Jo det er blottet noget, som kaldes „Angels Flight“, og som avtrentes blandt andet paa følgende Maade: „Scientific American“ siger: „Angels Flight“ er den bedste, mest erfarne og interesserende lille Jernbane i Verden.

Statistikken fra Genforsøret i Washington D. C., viser, at i 1892 førte „Angels Flight“ flere Passagerer pr. Mil af Spor end nogen anden Jernbane i de Forenede Stater, selvfølgelig mere end nogen Jernbane i Verden. Den er den eneste Jernbane i Verden, som har gaaret i to Retninger uden den mindste Skifte. Fremdeles siges: „Er der en Mand, Kvinde eller Barn i Verden, som ikke skulde lide at tage en Rjettur over den første, mest erfarne og interesserende, mest smukke og fine Jernbane i Verden? Hver 5c. 5 Tidst. 10c.

„Angels Rest free. Push the button and take your seat, and pay your fare at Olive St. Have you visited the Angel's Flight? If not, why not? It is the most unique, interesting and picturesque inclined railway in the world. It is in the heart of the city—Hill and Third Streets, Los Angeles, Cal. The ride is inspiring and perfectly safe. The view from the tower, 'Angels' View,' is grand beyond compare, overlooking city and sea and mountain“ etc.

Se, alt dette kan siges, og det endog med Sandhed. Jo, man kan sige: Her er „Sinai“ og „Olieet“ i. e. Oliebjerg.

Kaar nu Læreren paa Grundlag af disse Udsagn vil danne sig en Forestilling om denne „Engleflugt“ og kommer ihu, at den findes i en af de rigeste og mest vakkert byggede Byer i Landet, hvor Missionærer i hundrevis om Aaret kommer og udbyr Blod, og man kan tænke paa, at vi vel lever i Opdagelses- og den forarlige Transportations Tid, da har man vel Ret til paa Grund af Navnet „Angels Flight“ og ovennævnte Udsagn, som er sandfærdige, at tænke sig noget aldeles

herligt og forarligt, som det man vore en overordentlig Dykke at se og aldeles udforskelig Nydelse at kunne benytte, især at se eller benytte „Engleflugt“ som Befordringsmiddel i vore Dage, det man vore forarligt, glimrende, ja overjordisk næsten Himmelf. Ja især det synes det rimeligt at tænke. Men nu skal Læreren se her nogle saa Sandheder til ved Siden af de ovenfor nævnte om denne samme Ting. Juleet skal overdrives eller gøres baarlignende end det er at se til paa Stedet. Third Street krydser en høj Bakke, hvorisjennem her er gravet en Tunnel, som man hører og naar igjennem. Men i Stedet for Fortoug ligger paa venstre Side af Tunnelen en ganske afsmindelig smalsporet Sporvognsbane opad en Skraaning, hvis Stigning er ca. 30 pr. ct. Hele denne Bane er 340 Fod lang, nemlig fra Hill til Olive Str. Denne Gade eller overste Ende af „Engleflugten“ er 98 Fod højere end Hill St. nede ved Tunnelen. Paa denne Bane gaar to smaa huthullede Sporvogne fæstede til hver sin Ende af en Staalabel, som drives af en uden Maskine og Vem kaldes, at naar den ene Vogn gaar ned, saa man den anden op; de mødes da midtvejs.

Der er intet mærkeligt ved disse Vogne uden dette, at de er malede ganske hvide og ligner en Trappe med syv brede Trin med Støtstænger og Tag over, set paa 4 smaa Jernhjul ca. 8 Tommer i Diameter. Ind i Vognen er der et Sæde paa hver Ende af hver Trappeltræ, som er ca. 6 Fod langt og udgjør hele Vognens Bredde.

Men disse Vogne maa vel gaa som Lynet, mindst 60 Mil i Timen og med underkønt Bevægelse og Soing; det er jo „Engleflugt.“ Nu, ja, Smag og Behag er jo saa forskjellig. Det kan med Sandhed siges, at med det samme de to Vogne mødes midtvejs paa denne Bane, da gjør de begge et Par Ryt til Siden med det samme de gaar af Veien for hinanden hver paa sit Spor, thi kun paa dette Sted er der to Spor, og saa hurtigt gaar det, at da Redaktøren havde taget „Engleflugten“ op, gik han, efter i „Angels Rest“ en Stund at have betragtet denne Herlighed, paa Fortoget med Trappeltræ paa den anden Side af Gaden, omfaps med „Engleflugten“ ned igjen og var da 6 Strid foran denne Nutidens flyvende Engel. Er ikke dette forarlige Greier, som Du

høre Ven vilde glæde Dig meget over at se og høre at kunne høre med?

Men hør er saa Sinai og Oliebjerg, vil du høre det disse to Engle, og der maa da være forarligt? Svareledes kan Du tænke at spørge Jaobani? Ser Du da ikke, at den ene af disse Vogne heter „Sinai“ og den anden „Oliebjerg“? Og den, som er saa bogtrædsk og lidet begjæret for sin Lids Herlighed, at han ikke vil tro, at vor Civilisation kan flytte Bjerget, kan komme bare hvid og se Sinai og Oliebjergene ganske sikkert alle op og ned mellem Hill og Olive Streets mange Gange hver Dag. Det gaar saa sikkert, at det paa Kjøbsted ser ud som om et Par store hvide Sneegler bevægede sig frem i god Ret og Ret. Om Du naar og ønsker, at disse Vogne maatte bære Navn af en eller anden lausebunden ond Engel, som som Velskab, Rædder eller endog Alla Thor, da glemmer Du at man derved larde negtet Tidens Civilisation af Gjøgleverf med store Ord og Navne og ikke saaret fremstille, hvad Slags Bjerger man beskriver sig med eller hvorledes man flytter dem uden Spor af Liv, kun med Jernslabter Damp eller Elektricitet.

Vi ignes, at ja som denne Herlighed nu er beskaffen, er den en forarlig men vidende Spot over den Daggjætte og Kunst, som Mennesket i vore Dage besidder til at fremstille ved tilsvarende Stoltthed sin Magt og Herlighed ved denne sin Engleflugt i Los Angeles, Cal. Verden betragter og vil betragte ogsaa. S.

## 215. En Del af Dans Stamme Drager til Lais-Dan.

Tom. 18, 1—12.

Der fortælles der om Dans Stamme, at en Del af den søgte efter et nyt Bosted, fordi det blev dem for trangt i deres Stammeomraade. Danisterne havde sin Kro midt i Juda Stamme, ved Granjen af Fildjerland, altsaa ingen egen Kro, ligesom de sveige Stammer. De sendte først ud fem Speidere, der skulde se sig om efter et nyt Bosted. De kom paa sin Vej forbi Mikas Hus. De had den levittiske Brest, som tjente i den afgudiske Helighed, om at adspørge Herren for dem. Leviten gav dem den Brest, at deres Vej var Gud velbehagelig. Det var bare Indbildning og Bedrag.

Gud adendbarte sig ikke for en fattig Brest, men gav sin Villie tilsende ved den af ham indgjætte Speidernes Lys og Ret. Kaar man spørger en fattig Guds tjener, bylder fattig Lære og ha mener, at man har Guds Ord og troster sig med Guds Velgjørelse og Hjælp, saa er det en rent Indbildning, ja et Satans Bedrag.

Speiderne drog da videre og fandt i den nordlige Del af Landet Staden Bais. Denne Stads Indbyggere var et fædeligt Handelsfolk, ligesom Skibsterne eller Fandterne. Men Staden Bais var endnu langt derfra, og Indbyggerne af Bais havde intet at gøre med noget Menneske, havde altsaa ingen Bannet og Færdigheder, som de havde lært de andre i Kamp. Dette fortalte Speiderne til sine Brødre. Og saa drog 600 Mand, rustede til Kamp, ud fra Dan og levede sig for det første ved Mikas Bosted i Juda Stamme. Det var et egenmodigt, lystigt Forlovede. Den havde sin Del i Juda. Men de havde Kampen med Kanaaniterne, af hvem endnu ikke alle var afbrudte og foretrak at overfalde den fædelige Stad. Alle selvaugte Bøle og Gjerninger er Gud misbehagelig. Mennesket skal paa sit Sted, i det Råd og den Stand Gud har vist ham, redelig arbejde og berøbe ikke sin Mæle og Kamp. Ell det har Gud lovet Raade og Velgjørelse.

Der sig Læreren, skal finde Dava fra Herren, og han skal sluttigen give Rgt paa hans Spødet.

De, som frygte Herren, vilde ikke paa hans Ord, og de, som elste ham, holdt hans Bøle.

Snad som dig er befalet, det tænkt du paa med Hellighed; thi de Ting, som er skjulte, haver du ikke behov.

Et hørdt Hjerte skal fare ikke paa det sidste, og den, som elsker Jare, skal falde derudi.

Fersagt Sandheden indst Døden, og den Herre Gud skal stride for dig.

Var ikke hørd med din Tunge og hoven og efterladet i dine Gjerninger.

Gode og ondt, Liv og Død, Kæmpe og Riddom er fra Herren.

Efterfønt enhver har faaet en Raadegave, saa tjen hverandre dermed som gode Husholdere over Guds mangeslags Raade! Derfor nogen taler i Menigheden, han tale som Guds Ord! Derfor nogen har en Tjeneste, han tjene som af den Gode, Gud giver, for at Gud maas aeres i alle Ting ved Jesus Kristus, hvem Færen og Magten tilkommer i al Ewigheid! Amen. I Petr. 4, 10, 11.

Denne Formaning er, mine Høre, særlig nødvendig i denne sidste Tid. Saa snart nemlig et Menneſte kommer til den Indſigt, at alle Ting Ende er nær, saa ligger ogsaa den Tristelse nær, at tvile paa, at der endnu er noget, som kan bli gjort, reddet og bygget. Gaadel Pauli andet Brev til Tesaloniernæ, som ogsaa Kirkehistorien lærer os bebrøvelige Exempler paa, saa kanne, som i den Tro, at den yderste Dag var nær, forlod sit Kald, enten la Arbejdet fra og fortog sig unyttige Ting, eller traal sig tilbage i Stillehed og la tænke paa, haerledes de selv kunde gjøre sig stikke og redde sine Sjæle; de ansaa sine Gaver for unyttige og mente, at nu var det dog forbi med alt; den igitte Kirke var borte; nu at disse bygge var det samme som at stride mod Gud, for Gud havde dog engang bestuttet at gjøre Ende paa alt; der var nu intet mere at vente, end at Gud skulde komme med Lid og tage Døvn over dem, som ikke var Evangeliet lydige.

Men vor Text siger os, hvor vigtige sandanne Tanter er. Ref. o Kristne, Gud har ikke andenbaret dig den sidste Tids Glendighed, for at du skal befordre den, eller dog forsagt og mismodig være ledig. Guds Trækler vil gaa i Oplyselse uden din Hjælp. Men vid, at Odelæggelsen Bedershyggelighed i den sidste Tid er derimod bli andenbaret for dig, for at du i denne Tid, da det synes at være forbi med alt, efter den Gode, du har faaet, skal hjælpe til med at redde det, som reddes kan, og holde oppe det, som endnu kan holdes oppe. O, hjælp kan til med Kraft at opbygge Kirkens fallne Mure, hvor Gud gie Anledning til det. Dermed rider du ikke imod, men for Gud. Imod Gud rider du kan da, naar du hjælper til med at opbygge det, som er faldt. Ti hvorfor er den yderste Dag ikke allerede for længe siden kommen? Fordi, som Petrus skriver i sit andet Brev, Gud har Langmodighed med

Menneſtene og vil ikke, at nogen skal forlades, men at alle skal komme til Omvendelse. Derfor vil han ikke komme med sin skrædelige Dom, førend den sidste, som reddes kan, bli reddet. „Efterfønt enhver har faaet en Raadegave, saa tjen hverandre dermed som gode Husholdere over Guds mangeslags Raade.“ Har du derfor i denne mørke Tid faaet en god Erkendelse Raadegave, saa behold den ikke for dig selv, gjør den meget mere til et Fællesgode for dine Brøders Bedrøffelse og lær og undervis de uvidende i Kraft af dit aandelige Brededamne, hvorfor behvi Gud i din Stand og dit Kald giv dig Anledning til det. Har du Gave til at udlægge Skriften, saa oplad Skriften for dine Brødre; har du Gave til at træffe, saa opsig de ansøgte, sørgende, syge og døende; har du Gave til at foppe Munden paa Roskanderne, saa vid dig som en god Kjemper for Sandheden. Glem kun aldrig Apostelens Advarsel: „Derfor nogen taler i Menigheden, han tale som Guds Ord.“ Be derfor over den, som i Stedet for Guds Ord, kommer ud sine egne Tanter, sin egen Klogskab og Visdom? Har du Gave til at styre, saa la den kristne Menighed saa godt af dit Raad; har du Gave til at forene flette Hjerner, saa hjælp til med at bese der, hvor Fædens Saand vil briste. Men mener du, at du slet ingen Gave har, saa belænt: Naar du tror paa Kristus, saa har du vidstelig som et Lem paa Jesu Kristi Legeme din Gave til fælles Nytte; i ethvert Kald har du, naar du tror, at du ikke kan opdage nogen Gave hos dig, dog den Gave at bede i Jesu Navn; saa led du bli stille kommer for dine Brødre, for Bedrøvelsen af Ordet og de hellige Sakramenter; saa vil dig kan med dit Gul i Gabet, gjør dig dermed til Mar med den indbrudende Fordærvelse: saa vil du ogsaa i den sidste Tid, da alle Jordens kroge fuldes med Forbandelse, bli til en stor Beskyttelse, som først i Ewigheden vil bli andenbaret.

Derfor, mine Høre, blir det os end fra Dag til Dag mere og mere tydeligt, at Herrens Dag, paa hvilken han vil nedrive alt Menneſteværk, kommer nærmere og nærmere, saa la os ikke derfor træde tilbage, ikke forlade vort Kald, men holde os her, hvor Gud har sat os. Vor Text siger os: saa elendigt som det end vil se ud i den sidste Tid, saa vil dog Kirkens Embede ikke aldeles ophøre; ti for denne sidste Tid gjælder Formaningen: „Derfor nogen har

en Tjeneste, han tjene som af den Gode, Gud giver.“ I Washwæderer har jo den trængte Kirke raabt til Gud:

Vor Tid er ond, som du bedst ved,  
Giv du vor Tro Bekendelse,  
Saa aldrig vorder os fradent  
Dit Gudsdoms Ord og Sakrament,

og Gud vil sikkert høre denne Bøn. Enhver bli derfor i det Kald, hvori han er kaldt, og hjælpe, hvor han hjælpe kan; han skal jo gjøre alt, ikke i sin egen Kraft, men „af den Gode, Gud giver“; da vil ogsaa det He, som Apostelen skriver til: „For at Gud maas aeres i alle Ting ved Jesus Kristus, hvem Færen og Magten tilkommer i al Ewigheid. Amen.“ Walter, S. 2.

### Apostlernes Dødsmaade.

At Historien og Overleveringen fortæller, at alle Apostlerne med Udtagelse af Johannes havde en naturlig og grusom Død.

Peter blev korsfæstet i Rom med Hovedet nedad paa et Kors, som var lagt det, som Jesus blev hængt paa.

Andreas blev sæt til et Kors, og paa det hængte han, til han døde af Udmattelse.

Jakob den ældre blev halsbugget i Jerusalem ifølge Herodes's Befaling.

Jakob den yngre blev kastet ned fra en høj Tindtag, derefter stenet og brædt med en Kludde.

Filip blev bunden og hængt paa en Stole.

Bartolomæus blev slaaet levende ifølge Befaling af en barbarisk Konge.

Matthæus blev slaaet med en Hellebard.

Tomas blev stude med en Negn af Pile, medens han holdt Bøn, og derefter gjenemskullet med en Lanse.

Simon blev korsfæstet paa samme Maade som Jesus.

Markus blev trukket gjenem Gaaderne i Alexandria indtil han gav op Anden.

Johannes døde en naturlig Død.

Paulus blev halsbugget ifølge Befaling af Nero.

Blide nogen ha lidt alt dette for at betragte ark:sligt Smat? Aldeles ikke! Disse Mænd led, fordi de kendte Sandheden, og Afri Afærlighed trang dem til at forkynde den. Deres Lidelse og Død var et Vidnesbyrd om Kristus og en Befaling paa, at deres Ord var sande. With Witness, S. 2.

## M & Swanson

Contractor  
Plastering  
and  
Brickwork  
ALL WORK WARRANTED  
Address:  
PARKLAND - - WASH

### Gudstjenester.

Pastor G. M. Tjernogelds Kald.  
Trefoldigheds Ngh., Stanwood.

17de „ 11 a. m. Korsk.  
7de August 11 a. m. „  
21de „ 8 p. m. „

### Skagit Ngh., Fir.

26de Juni 11 a. m.  
24de Juli „ „  
31de Juli „ „  
14de Aug. „ „

### Samano Ngh.

17de Juli 3 p. m.  
31de „ 8 „  
7de Aug. „ „  
23de „ „ „

### Milton menighed.

24de Juli 3 p. m. hos W. Evensou.  
14de Aug. „ „ „ O. Hagen.

### Seattle.

Johanness lutherske Kirke af den norske Synode, Hjørnet af Olive St. og Minor Avenue, Lake Union Car.

Gudstjeneste hver Søndag Formiddag kl. 11 og Aften kl. 8.

1ste Søndag i Maaned: Engelsk Gudstjeneste om Formiddagen, og 2die Søndag Engelsk Gudstjeneste om Aften. Ellers alle Gudstjenester paa Korsk.

Søndagskole hver Søndag kl. 10 Formiddag. Undervisning baade paa Norsk og Engelsk.  
Nagdomforening hver Fredag Aften kl. 8.

G. H. Stub, Pastor  
1026 Minor Ave. Tel: Red 4533.

## Ingen bekymrede sig om hans Sjæl.

Jeg var engang Vidne til et Optin, som jeg aldrig glemmer, saa længe jeg lever. Jeg forlod Tættet, hvor vi holdt Møder, nede i Paris, Jäinois, et Skov, og blandt dem, der sidst gik ud, var en ung Mand, som særlig tiltrak sig min Opmærksomhed paa Grund af hans vandre Udsæende. Jeg spadsereede ned over Gaden med ham og gjorde ham det Spørgsmaal, som jeg usædvanlig plejede at fremlægge for de besøgende: „Er du en Kristen?“

Han sa: „Nei, det er jeg ikke.“

Jeg brante Skriftsteder og Bevisgrunde for at faa ham til at love at give Gud sit Hjerte, men udbrode Intet. Da vi skulde stilles ad, sa jeg til ham: „Lever din Fader og din Moder?“

„De lever begge to,“ sa han.

„Er din Fader en Kristen?“

„Jeg ved ikke; han har været en Medhjælper i en Menighed i flere Aar.“

„Er din Moder en Kristen?“

„Jeg ved ikke; hun har i nogen Tid været den øverste Leder i Søndagskolen i den samme Menighed.“

„Har du en Søster?“

„Ja.“

„Er hun en Kristen?“

„Jeg ved ikke; hun forestaar den laveste Afdeling i Søndagskolen.“

„Holder din Fader og Moder nogensteds Bøn for og efter Maaltiderne?“

„Nei.“

„Har din Fader, Moder eller Søster formænt dig til at bli en Kristen?“

„Saa vidt jeg kan huske, har min Fader, Moder og Søster aldrig talt et Ord til mig angaaende min Sjæl. Tror du, at de tænker, at jeg er fortabt?“

Jeg kunde ikke svare paa det. Det blir sex Aar i Oktober, siden jeg hørte dette. Jeg hører endnu disse Ord klinge i mine Øren: „Tror du, at de tænker, at jeg er fortabt?“

Fra „Luth. Witness.“ J. L.

## Benjamin Harrison og Handelsbetjenten.

Udvalgte Præsident Harrison var en Mand, som grov i Bibelen. Han var ogsaa et trofast Lem af den presbyterianske Kirke og en virksom Arbejder i Søndagskolen.

Blandt dem, som besøgte hans Søndagskole, var en ung Mand, som var Betjent i en Butik i Indianapolis. Dette var i 1881, medens Legislaturen var samlet, der blandt andet ogsaa skulde vælges en Mand til at ta Sæde i de forenede Staters Senat. Harrison havde meldt sig til denne Stillings. Paa Grund af Senatets daværende usikre Sammensætning, var Valgskriben i Indiana af Blytighed for det hele Land. Dag og Nat holdtes Valgkampen gaende, og Harrison's Tilhængere la Vesten paa al hans Tid. Altid blev der spurgt efter ham. Han gik fra et Møde for at trækkes ind i et andet.

En Søndag efter Gudstjenesten kom der et Lem af Menigheden hen til den unge Mand og spurgte ham, om han ikke vilde gaa ind i Menigheden. Den unge Mand sa, at han ikke godt kunde slutte sig til nogen Menighed, fordi han, omendstjont han troede paa Skriften i det hele taget, var i Vildberede angaaende flere Ting. I faaban en Sindsforfatning kunde han ikke med god Samvittighed gaa ind i nogen Menighed. General Harrison hørte Samtalen.

I Stilhed fandt Generalen ud, hvor den unge Mand boede, og den følgende Aften gik han til ham i hans Kofthus. Bærtinden, som tjendte ham, blev overrasket og bange, og paa hans Spørgsmaal, om den unge Mand var hjemme, svarede han ja. Hun bad Generalen gaa ind i Storstuen, men han sa, at han hellere vilde besøge den unge Mand paa hans Bærelse.

Han blev ført til et lidet Bærelse ovenpaa i den bagerste Del af Bygningen, og da den unge Mand aabnede Døren som Svare paa Bærtindens Bante, og saa General Harrison, sa han, som han plejede at udtrykke sig sidenest, at han søgte sig, som om en Fjer kunde ha slaat ham ned.

Omendstjont han længe havde været en Ven af Harrison i Frastand og havde været vant til at se ham i Kirken, saa havde han dog aldrig talt til ham, og han havde ikke indbildt sig, at Generalen vidste nogen Verdens Ting om ham.

Harrison satte sig ned, og ved sit usædvanlig forekommende Bæsen greiede han med en Gang de Vanskeligheder, som den unge Mand var kommen i. Han fortalte ham, at han Dagen før havde hørt hans Tvil angaaende Skriften og sa:

„Jeg er nu meget ældre end du. Jeg har i Aarevis gransket i Bibelen og er maasse istand til at lasse Lys over Ting, som du ikke forstaar. Jeg haaber ogsaa, at du ikke vil betragte mit Besøg som en Indtrængen.“

Da han havde faaet at vide, hvilke Ting det var, som voldte Tvil, gav han sig ifærd med at forklare dem paa en meget grei Maade; sidenest kom han med en grundig og mesterlig Fremstilling af Kristendommens Grundfæder.

Henimod Slutningen af sin Tale sa Harrison paa Kloften.

„Det lider langt!“ sa han.

Det var Kloften to om Morgenen, og han havde talt med den unge Mand i syv Timer. J. L.

## Getalt til Varkland lutherske Børnehjem.

Mrs. Sarah Erickson, Døtte,  
Wash ..... \$10.00  
N. N. for \$95, nu ..... 5.00  
Mrs. E. Larsen,  
Kassere.

## Til Salgs.

En Sagmølle som drives med Vandkraft, samt 100 Acres med Land, godt Hus med 10 Rum, 75 bårrende Frugttræer, nær Store og Postoffice, en udmærket Plads for en Familie.

„Pacific Herald“ anviser.

I ugudeliges Offer haver den højeste ingen Behagelighed, og ved mange Offere forjones han ikke for Synd.

+++

Hvo, som synder for den, som gjorde ham, han skal falde i en Læges Hænder.

+++

Mist Penge for en Broders og Bøns Skyld og lad dem ikke forberedes af Rust under en Sten.

+++

Opblyd din Næste efter din Formue og se dig selv for, at du ikke skal falde.

## J. M. Arntson,

Notary Public.

Udfærdiger alle lovlige Dokumenter saasom Skjeder, Kontrakter, m. m.

Municipal Court-Rooms  
City Hall-

TACOMA.

WASH

## Lutherist Pilgrim Hus

No. 8 State St., New York.

Nærmeste Hus ved det nye Landingssted for Emigranter Barge Office.

Kristeligt Herberg for Indvandrere og andre Reisende.

Pastor E. Peterfen, Emigrantmissionær, træffes i Pilgrim-Hus og faar Emigranterne til med Raad og Daad.

Sølt, som kommer fra Vesten, tjener med Belt Line Street nær Uget til Nysen.

# PHOTO-GRAPHS

SPECIAL RATES TO

STUDENTS

AT

LINDAPL'S NEW STUDIO



Lucerne Bldg. 903 Tacoma Ave  
Tel. Black 4862.

EDWIN R. RAY

PRINTER

113 THIRTEENTH ST

TEL. MAIN 285

TACOMA

## Skandinavisk

Boghandel.

Et stort Udvalg af Stolebøger, Salmebøger, Bibler, Romaner og Aviser, samt alt, som tilhører en vel assorteret Bog- og Papirhandel.

Ordres pr. Post expederes hurtigt.

VISELL & ECKBERG,

Stationers & Booksellers  
1808 Pacific Ave.

### Fra Everett.

Søndag den 7de august holdtes konfirmation i vor kirke. Kirken, der for anledningen var smagfuldt dekoreret, var fyldt til trænge.

Hj — otte piger og en gut — blev konfirmerede. Det var en stor glæde at høre, hvor fast de var i at gjøre rede for sin tro. Maa Gud i Naade holde sin haand over dem!

+++

Fredeag aften den 12te aug. beredte menigheden sine prestefolk en behagelig overrættelse.

Der skulde være ungdomsmøde om aftenen og møde blev der baade af unge og ældre, indtil listens store baje ment var vel fyldt.

Dr. Gude fremtraadte derpaa og fremlagde et meget anslaaende blyt forfattet for anledningen, hvorefter Dr. Sæther holdt en tale til presten og paa forsamlingens vegne overrakte ham en gave paa over hundrede dollars. Brevet frembar sin og familiens tak for gaven og for alle de opmuntringer, der i denne menighed var bliven dem til del. Han udtalte sin store glæde over den gode forhaandelse, som herfter i menigheden haabede mellem presten og den og mellem medlemmerne indbyrdes, ligesom han takkede for den udmærkede arbejdsloer som flere i menigheden viser. Nordmandenes sangforening glædede forsamlingen med sin udmærkede sang ligesom ogsaa menighedens kor.

Efterat saa Iohannes havde bedøret forsamlingen paa det bedste, gik enhver til sit hjemmelig under følelsen af, at det er godt og lystigt at brodre ogsaa sammen.

Maa Gud fremdeles vellykke sin plantning paa dette sted. F.

### DR. J. L. RYNNING,

FRENCH BLOCK, CORNER OF  
13TH AND PACIFIC AVE.  
OFFICE HOURS: 2 TO 4 P. M.  
SUNDAYS AND EVENINGS BY  
APPOINTMENT.

TEL. OFFICE BLACK 1721.  
RES. SUBURBAN 41.

TACOMA, WASH

### Fra andre Kanter.

Man venter, at 1700 Tempelriddere skal reise igjennem Tacoma paa sin Færd til San Francisco.

+++

Beretningen om det 18 ordentlige Synodemøde i det østlige Distrikt af Synoden for den norsk-evangelisk-lutherske Kirke i Amerika, afholdt i Chicago, Ill., fra den 26 Mai til 1 Juni 1904 er udkommet og faaes for 25 Cents i Lutheran Publishing House, Decorah, Iowa. La den bli udbredt.

+++

Pastor O. J. Kvale fra Orfordville, Wisconsin, er kaldt til Pastor Tomas Nilssons Eftermand i St. Paul, Minnesota.

+++

Fra Lake Mills, Iowa, skrives den 6te August, at Miss Amalia Christensen, en Søster af Pastor M. A. Christensen, netop var afgaaet ved Døden.

### Til Indremissionen.

Fra Hannud Grelbrod ..... \$1.00  
Fra Lydia Grelbrod ..... .50  
Fra Alette Grelbrod ..... .50  
R. J. Song,  
Redsjer.

### Ordsprog.

Som den, der griber en Stogge og løber efter Bøtt, saa er den, der giver Hgt paa Drømme. Dersom de ikke udfjend: s af den bedste i din Besjæelse, da læg dem ikke paa Hjerte.

+++

Teres Haand, som frygte Herren, skal leve; thi deres Haand staar til den, som frelser dem.

+++

Doo, som frygter Herren, han ræd des ikke; thi han (Herren) er hans Tilid.

Hovmod er hadelig for Herren, og af begge, nemlig Bæde og Hovmod, drives Hæd.

+++

Oretuberen beklætter sin egen Sjæl, og hvor han er tilhøje, skal han hades.

+++

Den, som hader Straf, er paa en Sønders Fædipor, men den, som frygter Herren, vender om i sit ganste Hjerte.

### Horse Heaven Home

Climatic Health Resort  
Near Prosser, Yakima  
County, Washington  
MISS K. E. SIHLER, Prop

Six years a teacher at Mt. Holyoke College. Late Preceptress Pacific Lutheran Academy.

P O Address: Prosser, Wash

### Kraabel & Erickson

Dealers in

### General Merchandise

Groceries, Hardware,  
Flour, Grain, & Feed,  
Dry Goods, Gents'  
Furnishing Goods,  
Boots & Shoes,  
Drugs, Stationary,  
Students' Supplies, &c.

### Parkland, Wash

### UNIVERS MEAT MARKET

A. A. FANGSRUD, PROP

Dealer in all Kinds of  
Fresh and Salt Meats  
PARKLAND, WN

DRS. ROHRER, DOHRER  
AND RAWLINGS

### DENTISTS

Crown and Bridge Work a Specialty

156 Pacific Ave. Tel. Red 490  
TACOMA W

### Student-Supplies

OF

ALL KINDS

Vaughan & Morrill Co.

926 Pac. Ave. - - Tacoma, Wash

### Til Veiledning

for dem, som vil give sine Bølster til Parkland lutherske Barneskule, mærkes at „Deeden“ bør hilles til „The Parkland Lutheran Childrens' Home,“ Parkland, Washington.

Mrs. L. Larsen.

### F. J. Lee

Skandinavisk fotograf

1516 Jefferson Ave., Cor. Pacific  
Telephone Black 1292.

O. B. LIEN. H. B. SELVIG.

EIERE AF

LIEN'S PHARMACY,  
(Tidligere Central Drug Store.)

Apothekeroværet, Chemikalieer og Tollet Artikler.

De B. Lien har mange Aars Erfaring som Apotheker, er altid tilhæde og man kan der trugt stole paa at faa Recepter udfjendte med Omhu og Naesagtighed.

1102 TACOMA AVE.

TEL. JAMES 141. TACOMA WASH

# PACIFIC LUTHERAN ACADEMY

## AND

# BUSINESS COLLEGE

Pacific Lutheran Academy begynder sit 11te Skoleaar den 4de oktober. Mange mænd og kvinder, som er villige til at rette sig efter skolens regler, vil blive optagne **uden examen**.

### Enkelte Grundtræk ved Skolen.

1. Den er en kristelig skole, som søger at bringe alt sit arbejde i en sand kristelig aand.
2. Bestyrelsen gaar ud paa, at skolen eksisterer for eleverne; ikke at eleverne eksisterer for skolen.
3. Den søger at anstaffe lærere, der ikke alene har grundig uddannelse og lang erfaring, men tillige er bejærede af hjærlichkeit til gjerningen.
4. Skoleplanen er anlagt saaledes, at enhver elev kan faa lære grundigt de fag, han lærer.
5. Skoleaaret er inddelt i korte terminer, og arbeidet er saaledes anlagt, at ogsaa de elever, som kun sekventere skolen blot en kort tid, kan faa noget godt ud af sin skolegang.
6. Skolepenge og andre udgifter er sat saa laant som muligt for at give mindre bemidlede elever anledning til at faa en god skoleuddannelse.
7. Mange mænd og kvinder, der tidligere har haft liden eller ingen anseelse til at lære netop de fag, de trænger. Ungen vil blive meget afgang, fordi han ikke kan soe.
8. Skolen tilbyder et særskilt kursus for nykommere og andre, som jærlig ønsker at lægge sig efter at lære det engelske sprog.

### Skolen optager elever af alle nationaliteter;

men den søger først og fremst at imødekomme de land, som stilles til den af den skandinaviske-amerikanske befolkning paa vestkysten og især jærlig den del, som holder sig til den lutheriske kirke.

Skolen tilbyder fæls forskellige kurser: 1. Et forberedende kursus paa to aar, hvilket i det væsentlige svarer til 7de og 8de og 9de „grade“ i „common“ skolen. 2. Et treaarigt kursus for saadanne, som ønsker at uddanne sig til lærere. 3. Et fireaarigt kursus for saadanne, som ønsker at forberede sig til optagelse ved Luther College, eller et andet college af første rang. 4. Et fuldtidigt handelskursus paa et aar for bogholdere og forretningsfolk. 5. Et kursus paa et aar i haandtskrift og maskinskrift. 6. Et kursus i pianospil og sang. Desuden gives et ekstra kursus for nykommere og andre, som jærlig vil lægge sig efter at lære det engelske sprog.

### For de fleste klassers vedkommende

indoes ingen examen til optagelse. Enhver elev kan efter samraad med bestyreren vælge det kursus, han ønsker.

Skoleaaret er inddelt i tre terminer, hver paa tre maaneder. Høstterminen begynder den 4de oktober, vinterterminen den 31de januar, vaarterminen den 28de marts. Elever optages til hollensksproget lib, helst ved en termins begyndelse. Som regel kan en elev faa det første uddrag af sin skolegang ved at begynde ved skoleaarets begyndelse og fortsætte til dets afslutning i juni.

### Udgifterne gennem en termin

paa tre maaneder er omtrent \$60.00. Dette indbefatter skolepenge, kost, logi og bøger. De, som betaler for hele aaret, for det forholdvise noget billigere.

En illustreret katalog og andre oplysninger om skolen faaes ved at skrive bestyreren.

Adresse: Prof. R. J. Song, Parkland, Wash.

## PACIFIC HEROLD,

Ud-givet af  
Pac. Luth. Univ. Ass'n.  
udkommer hver  
FREDAG.

REV. B. HANSTAD, Redaktør,  
assisteret af  
Rev. J. Johansen,  
Rev. O. Holden,  
Rev. M. Christensen.

### Abonnements-Vilkaar:

Et Aar..... 50 Cts  
Seks Maanedes..... 25 Cts  
Ii Europa pr. Aar..... 75 Cts

Adresse: PARKLAND, WASH.

### Noter:

Alt vedrørende Bladet sendes til Pacific Luth. University Ass'n., Parkland, Wash.

Glem ikke at sende Betaling. Send den helst i Money order eller lag Societ. i Cash i Brevel.

En eller To Gents Postmarker modtages ogsaa. Men Frimærker paa 5 eller 10 Cts, kan vi ikke bruge.

Korte Meddelelser fra Skandinaviske Settlementer og Menigheder modtages med Tak.

### Pacific Distrikts Præsten

Bluffen 3. Der 178 Redford St.

Henry P. Swain, Cal.

Walter W. O. Johnson, Wash.

Opheaven W. H. 110 State Street  
Collard St.

Carlson, W. W. W.

1704-12 Ave., Oak Colliery, Cal.

Dale, J. O., Gilman, Wash.

John E. S. 2030 Lombard Ave, Everett, Wa

Gearding O. 1003 Howard St.

San Francisco, Cal.

Hagges, O. 435 Oak 104th Street,

Ed: Scott 868. Portland, Ore

Orsted, E. 800 E. Popo. St.

San Angeles, Cal.

Hellison, O. G., Genette, Idaho.

Osborn, O. W. Waron, Oregon.

1476 Grand Ave.

Johnson, J. 204 J St. Fresno, Cal.

Warden, W. A. 2106 Melrose St.,

Oakland, Cal.

Rosen, Paul, B 6-24th Ave.

Spokane, Wa.

Rielsen, G. J. O. Hayward, Cal., Der 1

Ordal, O. J. Der 115

Whitcom, Wash

Rebergen, R. Elberton, Oregon.

Stubb, H. H., 1636 Minor Ave. Seattle, Wa

Weprell, G. H. 1005 Co. K St. Tacoma,

Wash.

Sprensen, H. B. Der 203

Newman, Cal.

Witensrud, A. W. 3448 18th St.

San Francisco, Cal.

Hjernagel, J. W., Stanwood, Wash.

## Parkland Nyheder.

Formand Foss har afslagt Parkland et Besøg. Han var tilstede ved et Møde af Pacific Distrikts Missionskomite.

+++

Professor Xavier holdt Guðs tjeneste her i Parkland forleden Søndag. Ved den Anledning blev der optat et Offer til Kjøb af Kirke for Menigheden i Los Angeles, Kalifornien. Offeret beløb sig til \$26.88.

+++

Mrs. Kraabel og hendes Datterdatter er reist til Everett paa Besøg.

+++

Miss Jørgine Enestvedt har modtaget Kald som Lærerinde ved Parkland Menigheds Børneskole. Hun holder for nærværende Skole i Fir, Washington. Miss Amalia Harstad, som holdt Skole her de to foregående Aar, er gjenvalgt til Lærerinde for det kommende Aar.

+++

Ole Eide bygger Vaaningshus.

+++

Pastor Aaberg bygger ogsaa en Beboelsesleilighed. Hans Jordstykke ligger tæt ved Sporvognsbanen.

+++

Professor Xavier har faat Tag paa sit Hus.

+++

Nordmændenes Sangforening havde Øvelse i Gymnasiet om Kvælden den 16 ds.

+++

Vi har havt Tørke i lang Tid. Havnegangen er daarlig. Høavlugen blev Eiden.

+++

Der har været Ild i Krat og nedlugue Træer langs Tacoma Eastern Jernbane, et Par Mile østenfor Parkland. Vi har set stærk Røg. Tilsynsmænd Thompson siger, at der ikke er nogen Fare for Haanden.

## Fra andre Kanter.

Der er Skogbrand i Nærheden af Everett.

+++

Fra Spokane meldes der om Ildbrand.

+++

H. D. Everett fra Skogafdelingen under Jordbrugsdepartementet i Washington er i Tacoma. Han vil undersøge Skogene og Skogdriften i det vestlige Washington.

+++

Den, som forestaar det frie Arbejdskontor i Tacoma, har allerede faaet Bestilling paa Humleplukkere. Den første Bestilling kom fra Eieren af en stor Humlegaard ved Orting.

+++

Pierce Countys demokratiske Klub skal holde Møde i sit Hovedkvarter i Tacoma om Kvælden d. 17 ds. Statskomiteen skal møde i Spokane d. 20.

+++

General Greely, som staar i Spidsen for Signaltjenesten i de forenede Staters Hær, fik den 8 August det første Telegram fra Nome, Alaska. Dette betegner Aabningen af Regjeringens traadløse Telegraflinie fra Nome til St. Michael, 107 Mile. Fra St. Michael kom Budskabet med Traadlinien langs Yukon til Dawson og derfra til Puget Sund efter ialt at ha tilbagelagt 3,500 Mile. General Greely kom fra Sitka til Seattle d. 8 ds. Han fik en Kabeldepesche fra Regjeringens Kabelskib Burnside, som lægger Kabel fra Sitka til Sundet. Skibet er nu udenfor Queen Charlotte Sund. Det la 128 Mile Kabel fra Middag den 7 til Kl. 6 om Morgenen d. 8. Greely siger, at Kabelen uden Tvil vil bli færdig den 20 August.

+++

Statsraad Shaw forlod Hovedstaden d. 16 for at besøge Boston i Massachusetts og Squirrel Øen ved Maines Kyst. Derefter vil han ta afsted til Stillehavskysten. Paa denne sin Reise til Vesten vil han holde Taler i

Montana, Washington, Oregon og Kalifornien og maaske i Utah og Kolorado.

+++

Donner Bell i Seattle har i Egenskab af Overretsdommer afgivet en Kjendelse, hvori han erklærer, at Ottetimersloven ikke er forfatningsmæssig, fordi den griber ind i Enkeltmands Frihed til at afslutte Overenskomster. Kan man gi en Lov, som fastsætter Arbejdstiden, saa kan man ogsaa gi en Lov, som fastsætter Arbejdslønnen, og som foreskriver, hvad Slags Klær man skal ha paa sig, og hvad Slags Mad, man skal æde. Dommeren siger, at han har alle fremragende lovkundige paa sin Side.

+++

Indianermission. I Aaret 1899 begyndte den lutherske Wisconsin-synede Missionsarbejde blandt Indianerne i Arizona. Arbejdet har havt god Fremgang. 72 Indianere er blitt døbt. Der er nu fire Arbejdere paa denne vigtige Missionsmark.

+++

Den lutherske Prest i det østlige Sibirien har rimeligvis det største Prestekald inden den protestantiske Kirkeafdeling. Forrige Aar saa han efter de spredte Lemmer af sin Hjord i sex og tretti Landsbyer, hvoraf somme ligger i en Afstand af 1000 Kilometer fra hverandre. Ved sine Besøg tilbagelagde han en Veilængde af 20,000 Kilometer. En Kilometer er lidt mindre end to Trediedele af en Mil.

+++

Prof. C. K. Preus og hans Søn Karl besøgte Udstillingen i St. Louis.

+++

Josef Brorby er reist fra Decorah til Minneapolis for at overtage den Boghandel, som Synoden der har oprettet.

+++

Dr. L. Larsen er kommen hjem fra sin Reise til Vesterhavet.

+++

Einar Wulfsberg, den yngre, skal bli Prest i Duluth, Minnesota.

+++

Kaptein Lucky, som ved Syno-

demødet i Portland blev valgt til Kirkerådsmedlem for Pacific Distrikt, døde d. 18 Juli paa sit Landsted nærved Los Gatos i Kalifornien og blev begravet d. 21 Juli. Han var 64 Aar gammel.

+++

Kjøbet af et ildsprudende Bjerg.—Et Samlag af amerikanske Pengemænd har nylig kjøbt for en halv Million Dollars det høieste ildsprudende Bjerg i Mexico. Popocatepetl. For mange Aar siden fik en ung Mexikaner ved Navn Okoa efter hans egen Begjæring dette Bjerg som Løn for Tapperhed i Krigstjenesten under Præsident Diaz. Denne unge Mand havde opdaget, at Bjergets Krater indeholdt Millioner Ton af Svovel, og det var ikke længe, førend han havde en Arbejdsstyrke til at ta ud Svovlet, som han bragte paa Markedet, og om ikke mange Aar blev han en Millionær. Okoa er nu gammel, og da han ønskede at trække sig tilbage fra Forretningen, frembød han sit Bjerg til Salg med det ovennævnte Udfald.

Amerikanerne, som har kjøbt det, tænker paa at ta ud Svovl efter en langt større Maalestok, end der har været gjort hidtil, og da Svovl er en af de mest værdifulde af Jordens Frembringelser, saa er der ingen Tvil om, at de nye Eiere vil tjene Penge ved dette Foretagende. Men dette er ikke alt. De nye Eiere agter at bygge Hoteller og gjøre Eisenommen til et af de bedste Tilflugtssteder i Verden for Folk, som søger Helsebød. La os huske paa, at Popocatepetl er 3000 Fod højere end den høieste Bjergtop i Amerika, og at det har alle Slags Veirlag. De, som vil ha et tropisk Klima, finder dette ved Foden, og de, som ønsker et koldere Luftlag, behøver bare at flytte nogle faa tusind Fod op over Skrænten.

Rettelser. I anden Spalte paa Side fire i sidste Nummer af „Gjærlig“ saar der: „Lad ikke Øjeblik for den fattige Broder“; skal være: „Lad ikke øje.“ Gudbenede paa samme Side: „Lad ikke Broder“; skal være: „Lad ingen Broder.“